

In caso di difficoltà nel montaggio o qualora manchino pezzi, chiamare il numero indicato sotto dal lunedì al venerdì, tra le 8.00 e le 17.00 (ora del Midwest).

Dagli U.S.A. (numero gratuito) 1-800-553-4886
 Dal di fuori degli U.S.A. 1-319-875-2000

Temos muito orgulho em oferecer os melhores estojos de modelagem disponíveis no mercado, dando atenção aos detalhes e trabalhos manuais. Se encontrar qualquer dificuldade na montagem ou falta de peças, favor telefonar para o número apropriado abaixo entre o horário de 8:00 e 17:00 horas (hora central dos E.U.A.), de segunda a sexta-feira.

Nos Estados Unidos (chamada grátis) 1-800-553-4886
 Fora dos Estados Unidos 1-319-875-2000

Om du har svårigheter vid monteringen eller om du saknar några delar, bör du ringa ett av nedanstående telefonnummer på vardagar mellan kl. 8.00 och 17.00, amerikansk centraltid.

Inom U.S.A. (avgiftsfritt) 1-800-553-4886
 Utom U.S.A. 1-319-875-2000

Vi er meget stolte over at lave de fineste modelsamlesæt. Vi lægger megen vægt på detaljer og god håndværksmæssig udførelse. Ring til os på nedenstående nummer, mandag til fredag mellem kl. 15 og midnat, dansk tid, hvis du har problemer med at samle modellen eller hvis du mangler dele.

I USA (frikald) 1-800-553-4886
 Udenfor USA 1-319-876-2000

組み立てに関するご質問と不足部品に関するお問い合わせは、下記の電話番号までご連絡ください。受付時間米国中部標準時午前8時～午後5時。

米国内 (フリーダイヤル) 1-800-553-4886
 米国以外からは 1-319-875-2000

The ERTL Company
 Highways 136 & 20
 Dyersville, Iowa 52040 U.S.A.

Printed in the U.S.A.
 Imprimé aux États-Unis
 Imreso en EE.UU.
 Printed in the U.S.A.
 Stampato negli Stati
 Uniti d'America.

Impresso nos Estados
 Unidos da America
 Tryckt i U.S.A.
 Trykt i USA
 Printed in the U.S.A.

STAR WARS®
RETURN OF THE JEDI™

Han Solo's Millennium Falcon™

™ and © 1995 Lucasfilm Ltd.
 All rights reserved.
 Used under authorization.
 ʘm et © 1995 Lucasfilm Ltd.
 Tous droits réservés.
 Utilisés sous autorisation

™ y © 1995 Lucasfilm Ltd.
 Todos los derechos reservados.
 Usado con autorización.
 ʘm und © 1995 Lucasfilm Ltd.
 Alle Rechte vorbehalten.
 Genehmigung für Gebrauch erhalten.
 ʘm e © 1995 Lucasfilm Ltd.
 Tutti i diritti riservati.
 Usato dietro autorizzazione.
 ʘm e © 1995 Lucasfilm Ltd.
 Todos os direitos reservados.
 Usado sob autorização.
 ʘm (Varemærke) og © 1995 Lucasfilm Ltd.
 Alle rettigheder forbeholdes.
 Må kun bruges med tilladelse.
 ʘm och © 1995 Lucasfilm Ltd.
 Alla rättigheter förbehålls.
 Använd enligt auktorisering
 ʘm 及 ʘ 1995 Lucasfilm Ltd.
 全權所有。
 使用認可取得済。



STOCK #8917
Form #099-8917R

IMPORTANT: Assembly - Study all assembly drawings before starting and carefully follow assembly sequence shown. Note that each part is identified by number. Use a sharp hobby knife to carefully remove parts from the trees. Before cementing, "test fit" parts to ensure proper alignment and scrape paint and/or plating from surfaces to be cemented. Use only cement and paint made for styrene plastic. **Decals** - Cut the backing sheet around each decal and place in warm water until the decal is movable. Slide decal into the position shown on the instruction sheet and gently remove excess water with a tissue.

IMPORTANT: Montage - Étudiez les dessins avant de commencer le montage et se conformer à l'ordre de montage illustré. Noter que chaque pièce est identifiée par un numéro. Utiliser un couteau affûté pour détacher les pièces. Avant de coller, vérifier l'ajustage des pièces pour s'assurer qu'elles sont bien alignées et gratter la peinture et/ou le placage revêtant les surfaces à coller. Utiliser de la colle et de la peinture à styrène exclusivement. **Décalcomanies** - Découper le support autour de chaque décalcomanie et placer la décalcomanie dans de l'eau tiède jusqu'à ce qu'elle glisse sur le support. Glisser la décalcomanie en position conformément à l'illustration du mode d'emploi et absorber l'excédent d'eau avec un mouchoir en papier.

IMPORTANTE: Montaje - Estudie todos los dibujos de montaje antes de empezar y siga cuidadosamente la secuencia de montaje mostrada. Observe que cada una de las piezas está identificada por un número. Use un cuchillo de hobby afilado para cortar cuidadosamente las piezas de los árboles. Antes de pegar, "prueba el ajuste" de las piezas para asegurar un alineamiento apropiado y raspar la pintura o el recubrimiento de las superficies que se vayan a pegar. Use sólo pegamento y pintura hechos para plástico de estireno. **Calcomanías** - Corte la hoja posterior alrededor de cada calcomanía y sumérla en agua templada hasta que se pueda mover. Deslice la calcomanía colocándola en la posición mostrada en la hoja de instrucciones y elimine con cuidado el exceso de agua con un papel de tejido.

WICHTIG: Montage - Sehen Sie sich alle Montagezeichnungen vor Beginn der Montage genau an, und halten Sie sich genau an die angegebene Montagefolge. Jedes Teil ist mit einer Nummer gekennzeichnet. Die einzelnen Teile mit einem scharfen Hobbymesser vorsichtig von den Stanzschnitten lösen. Vor dem Zementieren alle Teile probeweise zusammenfügen, um eine korrekte Ausrichtung zu gewährleisten, und den Anstrich und/oder Metallüberzug von den zu zementierenden Flächen abschaben. Nur für Styrolkunststoff vorgesehene Zement und Anstrich verwenden. **Abziehbilder** - Das Trägerpapier um jedes Abziehbild ausschneiden und in warmes Wasser legen, bis sich das Abziehbild bewegen läßt. Das Abziehbild in die auf dem Anleitungsblatt gezeigte Position schieben, und überschüssiges Wasser vorsichtig mit einem Papiertuch entfernen.

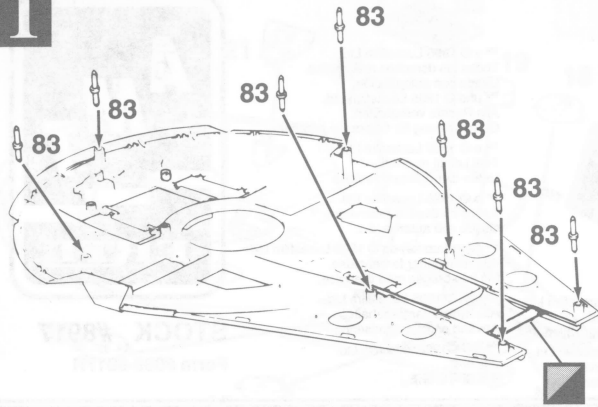
IMPORTANTE: Montaggio - Prima di cominciare, studiare tutti i disegni d'insieme e seguire attentamente la sequenza di montaggio indicata. Notare che ciascun pezzo è identificato da un numero. Con un coltellino affilato, rimuovere attentamente i pezzi dai supporti. Prima di incollare, verificare l'assemblaggio dei componenti, per garantirne l'allineamento, e raschiare la vernice e/o la placcatura dalle superfici da incollare. Impiegare esclusivamente adesivi e vernici per plastiche stireniche. **Decalcomanie** - Tagliare il foglio di supporto attorno a ciascuna decalcomania ed immergere in acqua tiepida fino a quando la decalcomania non si fa asportabile. Collocare la decalcomania nella posizione mostrata sul foglio di istruzioni e assorbire delicatamente l'acqua in eccesso con un fazzolettino di carta.

IMPORTANTE: Montagem - Antes de começar, revise todos os gráficos e desenhos de montagem e com cuidado siga a seqüência de montagem. Observe que cada peça é identificada por um número. Use uma faca apropriada para cuidadosamente remover as peças das árvores. Antes de usar o cimento, faça um "teste de encaixe" das peças para verificar o alinhamento correto, e raspe qualquer resíduo de tinta e/ou camadas das superfícies a serem cimentadas. Use somente cimento e tintas fabricados de estireno. **Decalques** - Corte a folha de trás por volta de cada decalque e coloque-o em água morna até conseguir mover o decalque. Posicione o decalque, conforme apresentado na folha de instruções e, com muito cuidado, retire o excesso de água com um lenço de papel.

VIKTIGT: Montering - Studera alla monteringsritningar innan du börjar och se noga till att du utför alla steg i rätt ordning. Kom ihåg att varje detalj är numrerad. Använd en skarp hobbykniv för att försiktigt avlägsna detaljer från träden. Innan du applicerar limmet bör du montera delarna "på prov" så att du är säker på att de passar rätt. Du bör också skrapa bort färg och/eller annan ytbeläggning från ytorna som ska limmas. Använd endast lim och målarfärg som är speciellt avsedda för styrenplast. **Dekaler** - Skär runt skyddsmaterialet på varje dekal och blöt det i vatten tills dekalen lossnar. För in dekalen i rätt läge enligt anvisningarna och torka varsamt bort överflödigt vatten med en pappersnäsduk.

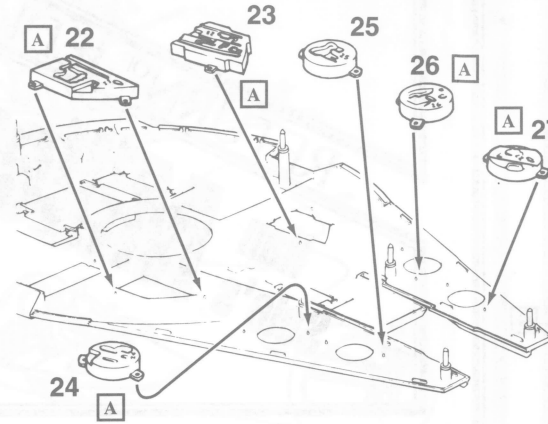
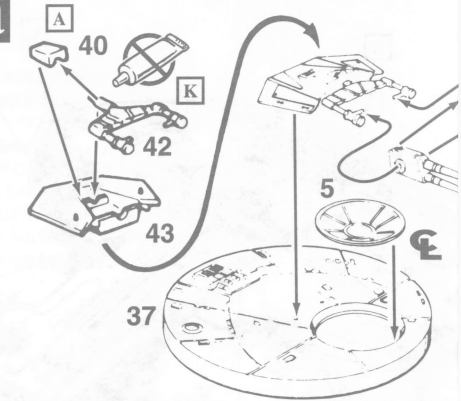
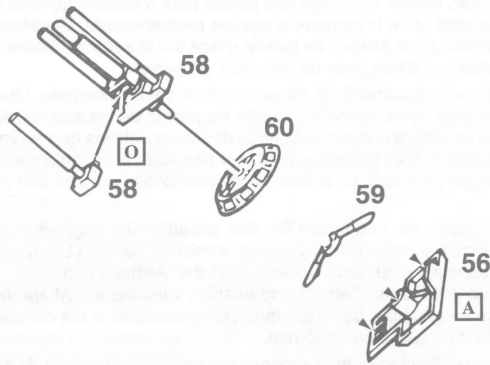
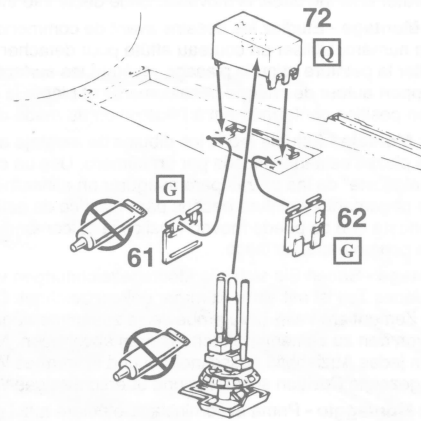
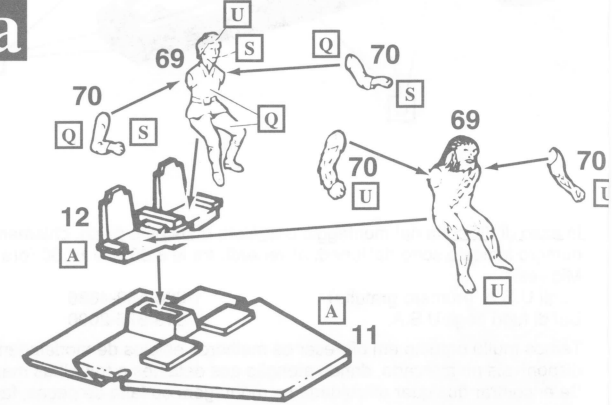
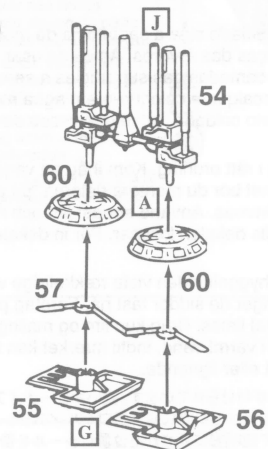
VIGTIGT: Samling - Før du begynder, skal du nøje gennemgå alle tegninger der vedrører samling. Følg omhyggeligt den viste rækkefølge ved samlingen. Bemærk, at hver del er identificeret med et nummer. Benyt en skarp hobbykniv til at fjerne delene fra de stænger de sidder fast på. Foretag prøvesamling af delene før de limes, for at sikre, at de passer korrekt. Skrab maling og/eller belægning af de overflader der skal limes. Brug kun lim og maling, der er beregnet til brug på styrenplastik. **Mærker** - skær bagklædningsarket omkring hvert mærke af og anbring det i varmt vand, indtil mærket kan tages af. Sæt mærket på den plads der vises på instruktionsarket og fiern forsigtigt overskydende vand med en papirserviet eller lignende.

重要: 組み立てについて - 組み立てにとりかかると同時に、必ず目を通し、示された手順を守ってください。部品には全て番号が付けられています。鋭いホビーナイフを使って慎重に部品を枠から外してください。接着する前にフィットと位置合わせを必ず確認し、塗装やメッキを接着表面からこすり取ってから接着剤を付けてください。スチロール/スチレン素材用の接着剤と塗料をご使用ください。転写シール-印刷の周りのシートを切り取り、シールが台紙からはずれるまでぬるま湯に浸します。組み立て説明書に示された位置にシールを滑らせて移動し、余分

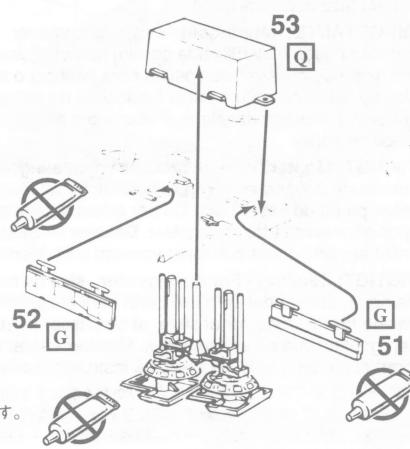
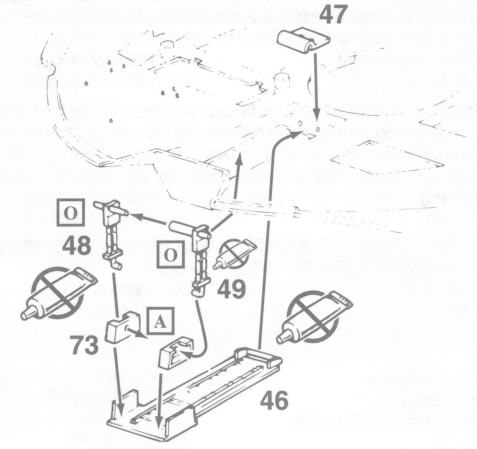
1**2**

INSERTS
 (BOTTOM HALF)
 PIÈCES RAPPORTÉES
 INSERTOS
 (MITAD INFERIOR)
 EINSATZTEILE (UNTERE
 HÄLFTE)
 INSERTI
 (METÀ INFERIORE)
 PEÇAS DE ENCAIXE
 (PARTE DE BAIXO)
 INLÄGG (NEDERDELEN)
 INDLÆG
 (NEDERSTE HALVDEL)

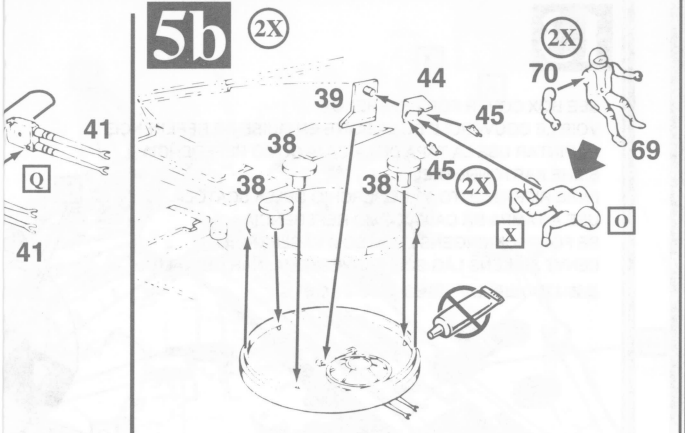
挿入
 (底部)

**5a****(2X)****3a****3b****6a****4a****(2X)****4b****(2X)**

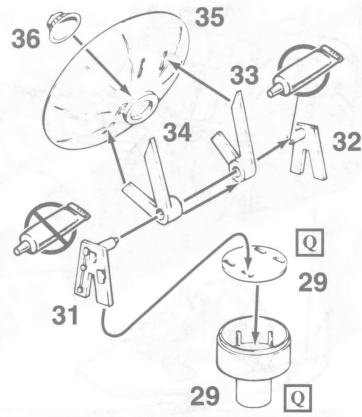
Landing gear removable to allow door closing.
 Le train d'atterrissage démontable pour
 permettre la fermeture de la porte.
 El tren de aterrizaje puede desmontarse para
 poder cerrar la puerta.
 Tragwerk ist abnehmbar, damit sich die Tür
 schließen läßt.
 Il carrello di atterraggio è amovibile, per
 consentire la chiusura dei portelli.
 Trem de pouso removível para permitir fechar
 a porta.
 Landningsstället kan tas bort så dörren kan
 stängas.
 Landingsstellet kan fjernes, for at tillade, at
 hjulbrøndenes lemme lukkes.
 着陸装置は取り外し可能で、ドアを閉じることができます。

**7a**

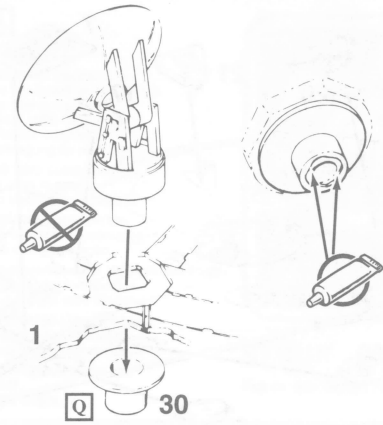
5b (2X)



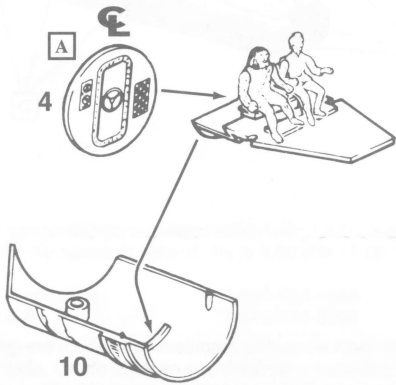
8a



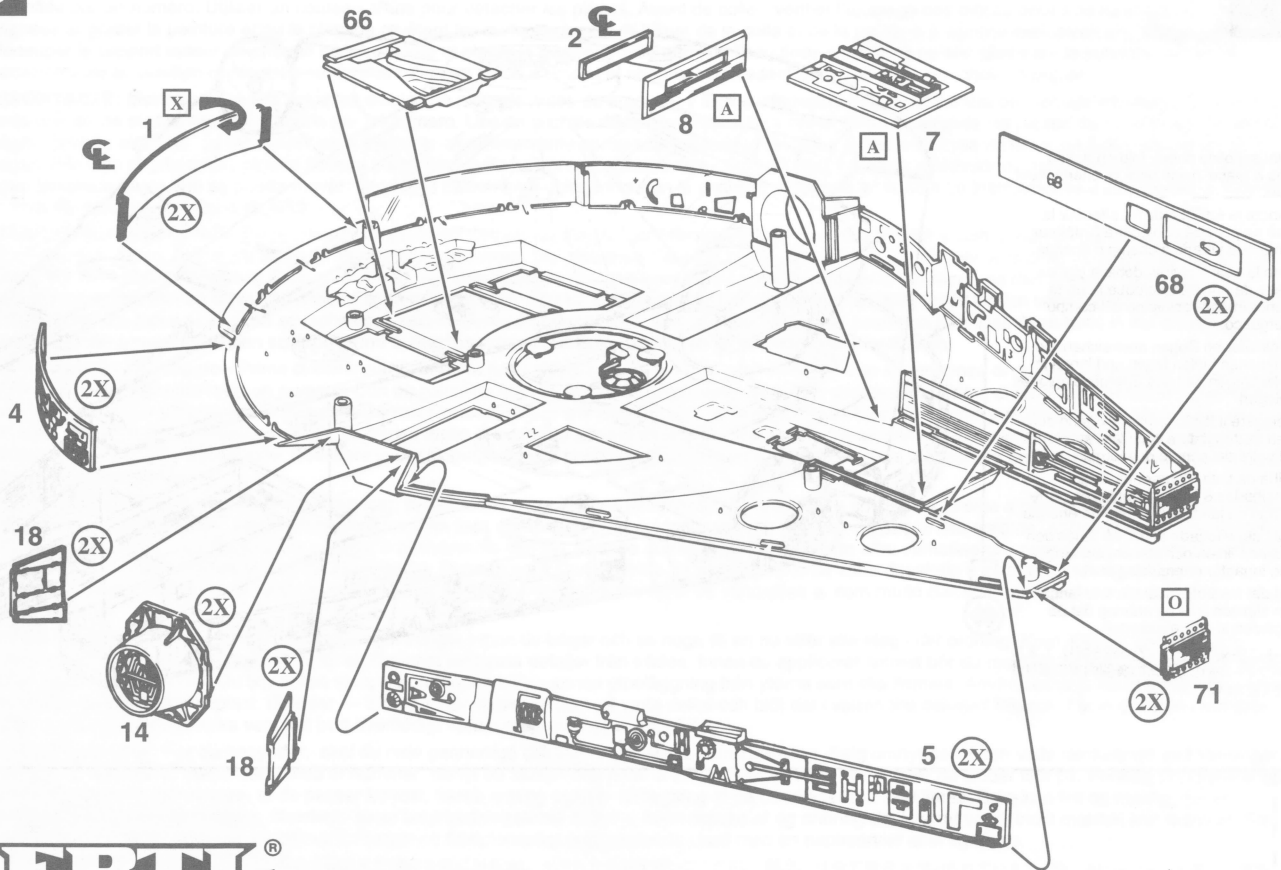
8b



6b

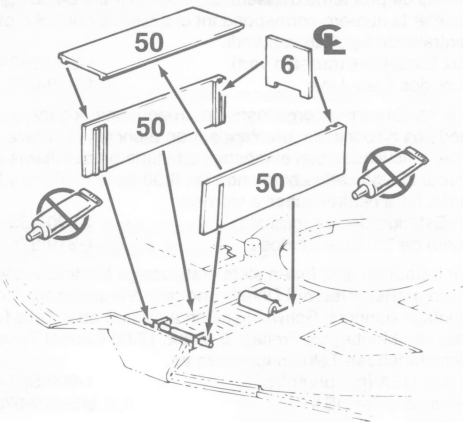


9

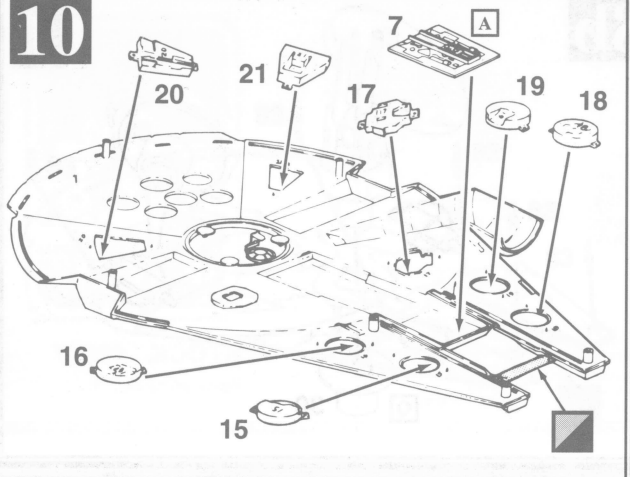


ERUL®

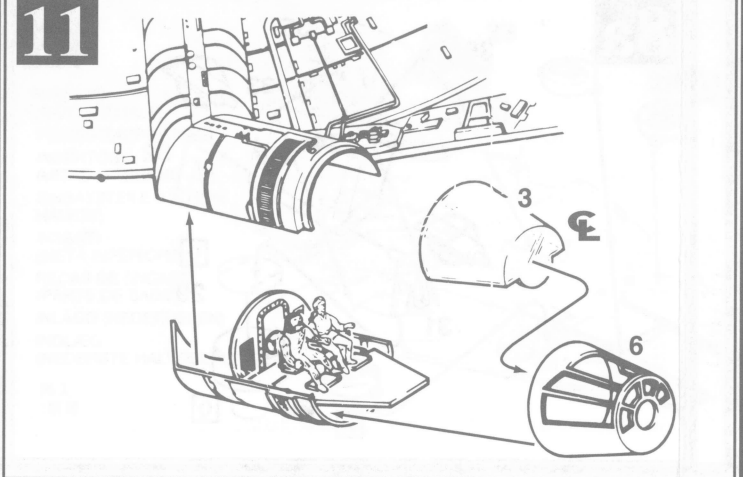
7b



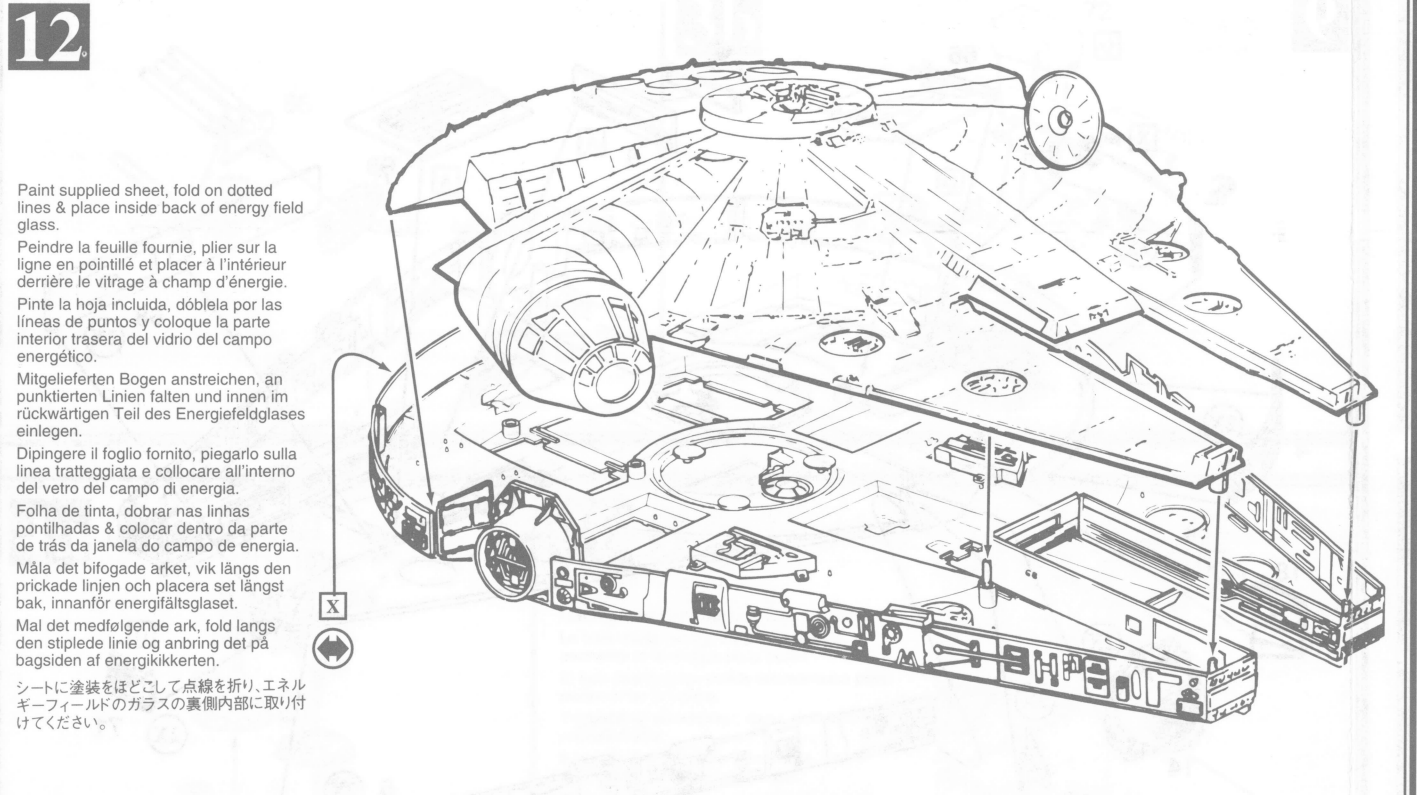
10



11



12



Paint supplied sheet, fold on dotted lines & place inside back of energy field glass.

Peindre la feuille fournie, plier sur la ligne en pointillé et placer à l'intérieur derrière le vitrage à champ d'énergie.

Pinte la hoja incluida, dóblela por las líneas de puntos y coloque la parte interior trasera del vidrio del campo energético.

Mitgelieferten Bogen anstreichen, an punktierten Linien falten und innen im rückwärtigen Teil des Energiefeldglases einlegen.

Dipingere il foglio fornito, piegarlo sulla linea tratteggiata e collocare all'interno del vetro del campo di energia.

Folha de tinta, dobrar nas linhas pontilhadas & colocar dentro da parte de trás da janelas do campo de energia.

Måla det bifogade arket, vik längs den prickade linjen och placera set längst bak, innanför energifältsglasat.

Mal det medfølgende ark, fold langs den stiplede linie og anbring det på bagsiden af energikikkerten.

シートに塗装をほどこして点線を折り、エネルギーフィールドのガラスの裏側内部に取り付けてください。

13

SEE BOX COVER FOR REFERENCE
 VOIR LE COUVERCLE DE LA BOÎTE EN GUISE DE RÉFÉRENCE
 AL PINTAR USE LA TAPA DE LA CAJA COMO REFERENCIA
 SIEHE KARTONDECKEL
 FARE RIFERIMENTO AL COPERCHIO DELLA SCATOLA.
 USE A TAMPA DA CAIXA COMO REFERÊNCIA
 SE FÖRPACKNINGENS LOCK SOM VÄGLEDNING
 BENYT ÆSKENS LÅG SOM FARVESKEMA, NÅR DU MALER.
 塗装は箱の出来上がり図を参考にしてください。



Should you have any difficulty with assembly or missing parts, please call number listed below between the hours of 8:00am to 5:00pm central time Monday through Friday.

In the U.S.A. (toll free) 1-800-553-4886
 Outside of United States 1-319-875-2000

En cas de problème d'assemblage ou s'il manque des pièces, veuillez appeler le numéro correspondant ci-dessous entre 8 h et 17 h, heure centrale, de lundi au vendredi.

Aux États-Unis (numéro vert) 1-800-553-4886
 Hors des États-Unis 1-319-875-2000

Nos sentimos muy orgullosos en proporcionar los mejores juegos de modelos disponibles, prestando gran atención al detalle y al acabado. De tener dificultades con el montaje o faltarle piezas, llame al número apropiado indicado abajo entre las 8:00 de la mañana y las 5:00 de la tarde, hora central, lunes a viernes.

En Estados Unidos (gratuito) 1-800-553-4886
 Fuera de Estados Unidos 1-319-875-2000

Wir bemühen uns, Ihnen stets erstklassige Modellbausätze zu liefern, und legen großen Wert auf Details und gute Verarbeitung. Sollten bei der Montage dennoch Schwierigkeiten auftreten oder Teile fehlen, rufen Sie bitte von Montag bis Freitag, 8.00 bis 17.00 Central Time, eine der nachstehenden Telefonnummern an.

In den USA (gebührenfrei) 1-800-553-4886
 Außerhalb der USA US-319-875-2000

	COLOR CHART	NUANCIER	TABLA DE COLORES	FARBTABELLE	TAVOLA DEI COLORI	TABELA DE CORES	FARVEKORT	FÄRGSKALA	カラーチャート
A	Dark Ghost Gray FS#36320	Gris ombre foncé	Gris fantasma oscuro	Mittelgrau	Grigio fantasma scuro	Cinza fantasma escuro	Mellemgrå	Mörkgrå	ゴーストグレー (濃)
B	Gunship Gray FS#36118	Gris canon	Gris cañonera	Dunkelgrau	Grigio cannone	Cinza canhoneiro	Mørkegrå	Artillerigrå	ガンシップグレー
C	Light Ghost Gray FS#36375	Gris ombre clair	Gris fantasma claro	Hellgrau	Grigio fantasma chiaro	Cinza fantasma claro	Lysegrå	Ljusgrå	ゴーストグレー (淡)
D	Flat Gull Gray FS#36440	Gris mouette mat	Gris gaviota mate	Beige-Grau	Grigio gabbiano opaco	Cinza gaivota insípido	Sandfarvet	Matt måsgrå	ガルグレー (つやけし)
E	Dark Green FS#34079	Vert foncé	Verde obscuro	Dunkelgrün	Verde scuro	Verde escuro	Mørkegrøn	Mörkgrøn	ダークグリーン
F	Sand FS#33531	Sable	Arena	Sandbeige	Sabbia	Areia	Beige	Sand	サンド (砂色)
G	Rust	Rouille	Oxido rojizo	Rost	Ruggine	Ferrugem	Rustfarvet	Rost	ラスト (錆色)
H	Green Drab FS#34086	Vert terni	Verde opaco	Mattes Olivgrün	Grigioverde	Verde opaco	Matgrøn	Smutsgrøn	グリーンドラブ (茶緑色)
I	Gun Metal	Noir fusil	Metálico pistola	Schwarz	Nero metallico	Metálico pistola	Sort	Gevärssvart	ガンメタル
J	Flat Black	Noir mat	Negro mate	Mattschwarz	Nero opaco	Preto insípido	Matsort	Matt svart	黒 (つやけし)
K	Gloss Black	Noir laqué	Negro brillante	Lackschwarz	Nero lucido	Preto brilhante	Sort lak	Blank svart	黒 (光沢)
L	Red	Rouge	Rojo	Rot	Rosso	Vermelho	Rød	Röd	赤
M	Aluminum	Aluminium	Aluminio	Aluminium-Grau	Alluminio	Alumínio	Aluminium	Aluminium	アルミ
N	Steel	Acier	Acero	Stahl-Grau	Acciaio	Aço	Stålgrå	Stål	スチール (鋼鉄色)
O	Silver	Argent	Plateado	Silber-Grau	Argento	Prateado	Sølvgrå	Silver	シルバー
P	Flat White	Blanc mat	Blanco mate	Mattweiß	Bianco opaco	Branco insípido	Mathvid	Matt vit	白 (つやけし)
Q	Gloss White	Blanc laqué	Blanco brillante	Glanzweiß	Bianco lucido	Branco brilhante	Hvid lak	Blank vit	白 (光沢)
R	Orange	Orange	Anaranjado	Orange	Arancione	Laranja	Orange	Orange	オレンジ
S	Flesh	Chair	Carne	Hautfarbe	Carne	Carne	Kødfarvet	Hudfärgad	肌色
T	Tan	Beige foncé	Tostado	Hellbraun	Marrone chiaro	Bronze	Gyldenbrun	Beige	黄土色
U	Brown	Marron	Marrón	Braun	Marrone	Marrom	Brun	Brun	茶色
V	Gold	Or	Dorado	Gold	Oro	Dourado	Gylden	Guld	ゴールド
W	Yellow	Jaune	Amarillo	Gelb	Giallo	Amarelo	Gul	Gul	黄
X	Fluorescent Blue	Bleu fluo	Azul fluorescente	Leuchtblau	Blu fosforescente	Azul florescente	Fluorescerende blå	Fluorescerande blå	ネオンブルー
Y	Light Blue	Bleu clair	Celeste	Hellblau	Azzurro	Azul claro	Lyseblå	Ljusblå	水色
Z	Slate Gray	Gris ardoise	Gris pizarra	Schiefer-Grau	Ardesia	Cinza chumbo	Skifergrå	Skiffergrå	ねずみ色